

SLOVENSKO-ŠVEDSKO DRUŠTVO

Ljubljana, Nazorjeva 6

OKVIRNI PROGRAM AKTIVNOSTI IN FINANČNI NAČRT ZA LETO 2019

Prihodnje leto bomo praznovali 25-letnico našega društva (1994-2019). V ta namen bomo pripravili skromno, a lepo svečanost. Poizkusili se bomo dogovoriti z MOL, da bi imeli svečanost v njihovih prostorih, ob prisotnosti uglednih predstavnikov institucij, ki z nami že dlje časa korektno sodelujejo. Ob svečanosti bi pripravili tudi razstavo.

Predviden termin: oktober 2019

PROGRAM AKTIVNOSTI

1. Tematske konference, predavanja, okrogle mize... (Švedsko-slovenska poslovna skupina)

V sodelovanju z Veleposlaništvom Švedske na Dunaju, Častnim generalnim konzulom Švedske v Ljubljani in Švedsko-slovensko poslovno skupino, bomo pripravili dva strokovna dogodka, enega v prvem in drugega v drugem polletju. Obravnavali bomo področja, ki so zanimiva za prenos dobrih praks med Švedsko in Slovenijo, kot so gospodarstvo, javna uprava, zdravje, sociala, znanost, izobraževanje, inovacije, mobilnost, okoljska problematika, urbanizacija, trajnostni razvoj, podnebje, enakost med spoli, varnost, in drugo.
Poudarek za prihodnje leto: zdravstvo (primerjava Švedska in Slovenija)

2. Projekti SŠD v sodelovanju s partnerji

Gustav Tönnies, Nadaljevanje raziskav o velikem podjetniku švedskega rodu Gustavu Toenniesu in potomcih, ki so zaznamovali podobo Ljubljane, Slovenije in širše. Priprava zbornika s strokovnimi prispevki s simpozija o Tönniesu, ki smo ga v sodelovanju z ZRC/SAZU pripravili v juniju 2018. Pogovor z Arhitekturnim muzejem Slovenije o stalnem "Tönniesovem kotičku". Nadaljevanje pogovorov s Turizmom Ljubljana o vključitvi Tönniesa v turistične programe Ljubljane.

Protestantska etika II, nadaljevanje simpozija o protestantski etiki, v sodelovanju z ZRC/SAZU
Področja: gospodarstvo, podjetništvo, solidarnost... Jesen 2019

Zbliževanje mest in nadaljevanje aktivnosti za povezovanje švedskih in slovenskih mest (Norrtälje, Råke, Umeå...)

Nadaljevanje aktivnosti za tesnejše povezovanje slovenske Obale in Švedske (Piran, Umeå...)

Nadaljevanje uspešnega sodelovanja s SAZU Slovensko Akademijo znanosti in umetnosti, ZRC Znanstveno raziskovalnim centrom SAZU, Univerzo v Ljubljani...

Nadaljevanje sodelovanja s šolami: OŠ Janka Modra, Dol pri Ljubljani, I. gimnazija Celje, OŠ Rakek, OŠ Sora pri Medvodah, OŠ Koseze v Ljubljani, OŠ Prežihovega Voranca Maribor, III. Gimnazija Maribor....

Spodbujanje sodelovanja in izmenjave med slovenskimi in švedskimi šolami (OŠ Rakek in OŠ Roden Norrtälje, OŠ Koseze, ...)

Slovarji. Nadaljevanje priprav na posodobitev švedsko-slovenskega slovarja, v sodelovanju s Kraljevo akademijo književnosti, zgodovine in kulturna dediščine v Stockholmu.
Analiza možnosti za pričetek priprav za izdajo slovensko-švedskega slovarja.

Dokumentarni film Jensen/Aškerc. Nadaljevanje priprav in iskanje finančne podpore za snemanje dokumentarca o Antonu Aškercu in Alfredu Jensnu

3. Dogodki v organizaciji društva

Tudi v prihodnjem letu se bomo osredotočili na tradicionalni švedski praznovanji, na **Lucijo in Midsommar**.

Praznovanje Midsommar v Ljubljani, Mariboru, Piranu, Rakeku...

Maribor, 21. junij 2019, v sodelovanju z OŠ Prežihov Voranc Maribor (ni še dogovorjeno)

Ljubljana, 21. junij, 2019, v sodelovanju z OŠ Koseze in Vrtcem Mojca (ni še dogovorjeno)

Piran, 21. junij 2019, v organizaciji Abakkum

Lucijino praznovanje v Ljubljani, Piranu, Mariboru, Rakeku...

Ljubljana, tradicionalni Lucijin koncert, 13. december 2018

Piran, Magic Points, 13. december 2018

Maribor, 13. december 2018, tradicionalni koncert v sodelovanju z OŠ Prežihov Voranc Maribor

Opomba: Datumi za Midsommar in Lucijo še niso dokončno usklajeni

Kolesarske poti in varnost kolesarjev, nadaljevanje okrogle mize v sodelovanju z Javno agencijo R.Slovenije za varnost v prometu, s širšim EU kontekstom in vključitvijo primorske iniciative šestih občin

Tradicionalna srečanja članov in prijateljev društva 2-3 krat letno, z video predstavitvami zanimivih aktivnosti, s katerimi se ukvarjajo člani našega društva

4. Druge aktivnosti

Pikin festival v Velenju, september 2019, nadaljevanje sodelovanja

Predstavitve švedskih filmov v sodelovanju s Kinodvor in Kinoteko
Sodelovanje pri drugih s Švedsko povezanih kulturnih dogodkih

Spodbujanje prevodov švedske literature v slovenski jezik in obratno. Sodelovanje pri promociji knjig, ki jih prevajajo naše članice Mita Pahor Gustinčič, Tajda Lekše...

Švedski jezik. Sodelovanje s Filozofsko fakulteto in študenti švedskega jezika v aktivnostih, ki so povezane s Švedsko

Švedščina za Slovence, slovenščina za Švede, Apolonijeva palača v Piranu, projekt Romane in Mattiasa

Sporazum o Antarktiki, sklepne dejavnosti povezane s pristopom Slovenije k Sporazumu

V prihodnjem letu bomo **del naših aktivnost usmerili tudi v**

- Obnovo stikov s kraji in institucijami, kjer smo že pustili našo sled (Celje, Idrija, Bled...)
- Vzpostavitev stikov z območji, kjer doslej nismo bili poudarjeno aktivni (Dolenjska, Prekmurje...)

5. Sodelovanje, povezovanje

- **Krepitev sodelovanja** z Veleposlaništvom Švedske na Dunaju , Generalnim konzulatom Švedske v Ljubljani in z drugimi s Švedsko povezanimi institucijami in uglednimi posamezniki, ki delujejo na področjih, navedenih v tč.1
- Krepitev sodelovanja s podjetji, člani Švedsko-slovenske poslovne skupine, in tudi tistimi, ki še niso člani
- Krepitev sodelovanja s podjetji in posamezniki iz širšega nordijskega območja
- Krepitev sodelovanja s sorodnimi društvi in NVO

6. Evangeličanska cerkev “Primoža Trubarja” v Ljubljani

Škof Geza Filo se je obrnil na nas s prošnjo, da pomagamo pri zbiranju sredstev za obnovitvena dela v notranjosti cerkve. Obljubili smo pomoč.

7. Članstvo in komunikacije

Članstvo. V društvo bomo poizkusili pritegniti nove individualne in kolektivne člane (švedska in slovensko-švedska podjetja, študenti FF, prijatelji Švedske, ...)

Več pozornosti bomo posvetili “partnerjem in prijateljem” Švedske in Slovensko-švedskega društva

Okrepili bomo partnerske odnose s podjetji in poizkusili pridobiti več donacij za konkretne projekte (slovar, simpoziji, okrogle mize...)

Mediji: Bolj pogosto jih bomo obveščali o aktivnostih našega društva

8. **Spletne strani društva** so postale naše osnovno komunikacijsko orodje. Nadaljevali bomo z vsebinskim dopolnjevanjem in popularizacijo naših spletnih strani.

Med pripravami na 25-letnico društva (2019) bomo nadaljevali z urejanjem foto in videoteke društva.

FINANČNI NAČRT SŠD ZA LETO 2019

Članarine in donacije

Članarine ostanejo nespremenjene: individualna 10, kolektivna 100 EUR. Iz članarin bomo predvidoma nabrali $30 \times 10 \text{ EUR} = 300 \text{ EUR}$ oz. $15 \times 100 \text{ EUR} = 1.500 \text{ EUR}$, skupaj 1.800 EUR, prispevki in donacije naj bi bili cca. 3.000 EUR.

Računamo tudi na podporo JSKD za Lucijo in Midsommar, $2 \times 500 \text{ EUR} = 1.000 \text{ EUR}$ ter podporo Veleposlaništva Švedske na Dunaju in Generalnega konzulata Švedske v Ljubljani, cca 1.000 EUR.

Za program društva bomo porabili** 4.000 EUR, za računovodstvo in druge admin. stroške 500 EUR.

PRIHODKI	6.800 EUR*
ODHODKI	4.500 EUR
Razlika (rezerva)	2.300 EUR

*Niso zajete nefinančne donacije v obliki storitev

** Dinamika odhodkov sledi dinamiki prihodkov. Če prihodki ne bodo v skladu z zgornjim načrtom, bomo zmanjšali tudi odhodke (program).

RESUME :

Program aktivnosti in finančni načrt za leto 2019 sta bila predstavljena na srečanju članov društva 4.12.2018 v Dolskem, Dol pri Ljubljani. Predlogi članov bodo upoštevani pri dokončnem programu.

Dokončni izbor aktivnosti, prioritete in nosilce projektov bo določil izvršni odbor društva na prvi prihodnji seji (predvidoma v januarju 2018). Izvršni odbor bo potrdil tudi finančni načrt.

Slovensko-švedsko društvo

Pripravil : JP

30.11.2018